

SKRIFTLIG FRÅGA E-2923/01

från Antonios Trakatellis (PPE-DE) och Ioannis Averoff (PPE-DE)
till kommissionen

Angående: Brott mot gemenskaplagstiftningen genom olagliga avdrag från gemenskapsstöd, den grekiska lantmannabankens (ATE) praxis och förseningar av utbetalning av gemenskapsstöd

De olagliga avdrag som vissa jordbrukskooperativ gör från gemenskapsstöd och förseningarna av utbetalningar till de stödberättigade är ett stort och sedan länge pågående problem för de grekiska bönderna. Den grekiska lantmannabanken (Agrotiki Trapeza tis Elladas, ATE) fortsätter med denna praxis och anser att den omfattas av det nya intervenerande systemet för förvaltning och utbetalning av gemenskapsstöd, och den utnyttjar på ett olagligt sätt gemenskapsmedel gentemot tredje part. Vidare skapar den orättvis konkurrens, snedvridning av konkurrensen och en olaglig monopolistisk kreditpraxis genom att på detta sätt bevara de gammaldags strukturer som råder inom det grekiska jordbruket. Ett exempel på denna politik är följande fullmakt som det är obligatoriskt för bönderna att underteckna: "Producent NN ... som är bekant med de förfaranden och följer som gäller enligt rådande nationella bestämmelser och gemenskapsbestämmelserna ... BEMYNDIGAR: 1. Föreningen för grekiska jordbrukskooperativ i Messolongi-Nafpaktos, i vilken han är medlem, a) att handha och vidta alla de åtgärder som behövs för att på elektronisk väg till ovanstående konto betala förskott och utbetalningar av stöd, inom ramen för relaterade EG-förordningar och beslut från rådet (jordbruk), och b) att förmedla debitering av hans konto från ATE med förfallna belopp gentemot tredje part, vid alla de åtgärder som behövs för att ATE skall kunna debitera hans konto med förfallna belopp gentemot tredje part, i synnerhet (i) Organisationen för grekiska jordbruksförsäkringar (ELGA, (ii) den lokala ekonomiska förvaltningen (DOY) för eventuella skatter, (iii) tredje part för eventuella förfallna utbetalda belopp, och (iv) Föreningen för grekiska jordbrukskooperativ Messolongi-Nafpaktos för de provisioner som denna har rätt till för ovanstående arbete, såsom dessa fastställs för var tid genom beslut på bolagsstämman eller genom styrelsebeslut, och att förmedla dem till behöriga myndigheter (den lokala ekonomiska förvaltningen, direktoratet för förvaltning av jordbruksprodukter, osv.) 2. ATE skall därefter vidta: a) kreditering i enlighet med vad som fastställs i ovanstående punkt 1.a, debitering i enlighet med vad som fastställs i ovanstående punkt 1.b, och att kreditera eller förmedla dessa belopp till ifrågavarande konton hos behöriga myndigheter eller tredje part. 3. AVSTÅR till Föreningen för grekiska jordbrukskooperativ Messolongi-Nafpaktos rätten att, efter utbetalning av ovanstående belopp, dra av för skulder gentemot denna genom att ATE debiterar dennes konto. 4. Bemyndigar ATE att tillhandahålla de bästa villkor som banken skall tillhandahålla till alla stödberättigade som den utbetalar stödet till på elektronisk väg, även till denne (t.ex. ränta) eller efter ansökan från denne (t.ex. kontokort) i enlighet med den tillhandahållna tjänsten, när så är nödvändigt."

1. Görs det något brott mot gemenskapsbestämmelserna i systemet för utbetalning av gemenskapsstöd i enlighet med de förfaranden som omfattas av detta bemyndigande, och vilka åtgärder tänker kommissionen vidta för att ATE skall rätta sig efter gemenskapsbestämmelserna när den utövar sin verksamhet?
2. Är de avdrag som åläggs från organisationerna som betalar ut gemenskapsstödet i överensstämmelse med förordning (EG) 1259/1999¹, avdrag som görs med motiveringen att de skall användas till byråkratiska tjänster vid utbetalningen av stödet, och vilka åtgärder tänker kommissionen vidta för att säkerställa ett fullständigt utbetalande av gemenskapsstödet till de stödberättigade i Grekland, utan minsta avdrag?
3. Hur stor har budgetminskningen (nedskärningarna) av gemenskapsstöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket till Grekland varit under de senaste tre åren (1999-

¹ EGT L 160, 26.6.1999, s. 113.

2001) på grund av förseningar i utbetalningar av gemenskapsstöd i rätt tid till stödberättigade vid tillämpning av förordning (EG) 296/96¹?

¹ EGT L 39, 17.2.1996, s.5.